

- inte har tillhandahållit samtliga de uppgifter som föreskrivs i bilaga 12 i direktiv 93/38 vad avser de sex uppmaningar till anbudsgivning som offentliggjordes i Europeiska gemenskapernas officiella tidning,
- har underlåtit att till kommissionen lämna de upplysningar som krävs beträffande tilldelningen av samtliga de kontrakt som ingick i detta arbete och som översteg det tröskelvärde som anges i artikel 14.10 andra stycket sista meningen i direktiv 93/38,

har Republiken Frankrike underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt artiklarna 4.2, 14.1, 14.10 och 14.13 samt artiklarna 21.1, 21.5, 24.1, 24.2 och 25.5 i detta direktiv.

- 2) Talan ogillas i övrigt.
- 3) Europeiska gemenskapernas kommission och Republiken Frankrike skall vardera bära sin kostnad.

(¹) EGT C 94, 28.3.1998.

DOMSTOLENS DOM

av den 5 oktober 2000

i mål C-337/98: Europeiska gemenskapernas kommission mot Republiken Frankrike (¹)

(Fördragsbrott — Offentlig upphandling inom transportsektorn — Direktiv 93/38/EEG — Tillämpning i tiden — Spårvägsprojekt i storstadsområdet Rennes — Kontrakt som tilldelats efter förhandlat förfarande utan föregående uppmaning till anbudsgivning)

(2000/C 335/38)

(Rättegångsspråk: franska)

(Preliminär översättning; den slutgiltiga översättningen kommer att publiceras i "Rättsfallssamling från Europeiska gemenskapernas domstol och förstainstansrätt")

Domstolen (ordföranden G.C. Rodríguez Iglesias, avdelningsordförandena J.C. Moitinho de Almeida och L. Sevón samt domarna P.J.G. Kapteyn, J.-P. Puissochet, P. Jann, H. Ragnemalm, M. Wathelet och V. Skouris, referent; generaladvokat: F.G. Jacobs; justitiesekreterare: avdelningsdirektören D. Louterman-Hubeau), har den 5 oktober 2000 avkunnat dom i mål C-337/98, Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: M. Nolin) mot Republiken Frankrike (ombud: K. Rispal-Bellanger och A. Viéville-Bréville), angående en talan om fastställelse av att Republiken Frankrike, i samband med beslutet av den 22 november 1996 att tilldela företaget Matra-Transport totalentreprenaden för spårvägsprojektet i storstadsområdet Rennes, har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt rådets direktiv 93/38/EEG av den 14 juni 1993 om samord-

ning av upphandlingsförfarandet för enheter som har verksamhet inom vatten-, energi-, transport- och telekommunikationssektorerna (EGT L 199, s. 84; svensk specialutgåva, område 6, volym 4, s. 177), i synnerhet dess artiklar 4.2 och 20.2 c. Domslutet i denna dom har följande lydelse:

- 1) Talan ogillas.
- 2) Europeiska gemenskapernas kommission skall ersätta rättegångskostnaderna.

(¹) EGT C 340, 7.11.1998.

DOMSTOLENS DOM

av den 5 oktober 2000

i mål C-376/98: Förbundsrepubliken Tyskland mot Europaparlamentet och Europeiska unionens råd (¹)

(Direktiv 98/43/EG — Reklam för och sponsring till förmån för tobaksvaror — Rättslig grund — Artikel 100a i EG-fördraget (nu artikel 95 EG i ändrad lydelse))

(2000/C 335/39)

(Rättegångsspråk: tyska)

(Preliminär översättning; den slutgiltiga översättningen kommer att publiceras i "Rättsfallssamling från Europeiska gemenskapernas domstol och förstainstansrätt")

Domstolen (ordföranden G.C. Rodríguez Iglesias, avdelningsordförandena J.C. Moitinho de Almeida, referent, D.A.O. Edward, L. Sevón och R. Schintgen samt domarna P.J.G. Kapteyn, C. Gulmann, A. La Pergola, J.-P. Puissochet, P. Jann, H. Ragnemalm, M. Wathelet och F. Macken; generaladvokat: N. Fennelly; justitiesekreterare: biträdande justitiesekreteraren H. von Holstein och byrådirektören L. Hewlett) har den 5 oktober 2000 avkunnat dom i mål C-376/98, Förbundsrepubliken Tyskland (ombud: C.-D. Quassowski, biträdd av advokaten J. Sedemund) mot Europaparlamentet (ombud: C. Pennera och N. Lorenz) och Europeiska unionens råd (ombud: R. Gosalbo Bono, A. Feeney och S. Marquardt), med stöd av Republiken Frankrike (ombud: J.-F. Dobelle och R. Loosli-Surrans, därefter K. Rispal-Bellanger R. Loosli-Surrans), Republiken Finland (ombud: H. Rotkirch och T. Pynnä), Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland (ombud: M. Ewing, biträdd av N. Paines) och Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: I. Martínez del Peral och U. Wölker) angående en talan om ogiltigförklaring av Europaparlamentets och rådets direktiv 98/43/EG av den 6 juli 1998 om tillnärmning av medlemsstaternas lagar och andra författningar om reklam för och sponsring till förmån för tobaksvaror (EGT L 213, s. 9). Domslutet i denna dom har följande lydelse: